

MARBELLA



MAART 2020 [WWW.MARBELLA-BRUIST.NL](http://WWW.MARBELLA-BRUIST.NL) GRATIS MEENEMEN!

# BRUIST

*Wijn proeven  
in **Ronda***

*Golfen in Marbella  
**Uitdagende  
banen** voor  
elk niveau*



# Wettelijk of ceremonieel *trouwen* in Spanje?

Hoe zit het nou? Kun je als toekomstig Nederlands bruidspaar wettelijk trouwen in Spanje? Dat kan, mits een van de partners de Spaanse nationaliteit heeft of minimaal twee jaar woonachtig is in Spanje. Omdat dit meestal niet het geval is, kiezen bijna alle Nederlandse bruidsparen ervoor om ceremonieel te trouwen in Spanje.

Ceremonieel trouwen is tegenwoordig een hele gebruikelijke manier van trouwen. Het lijkt precies op een wettelijke huwelijksvoltrekking, alleen heeft het geen rechtsgeldigheid. Bruidsparen trouwen in Nederland voor de wet, bijvoorbeeld gratis op een maandagochtend (of dinsdagochtend, dit hangt van de gemeente af), zonder al teveel toeters en bellen. Vervolgens doen ze het nog eens over in Spanje, maar dan wel met alle toeters en bellen. Niemand zal zien

dat het huwelijk 'niet echt' is. Een trouwambtenaar leidt de ceremonie, trouwt jullie en laat jullie en jullie eventuele getuigen ook een trouwakte ondertekenen.

En...je jawoord uitspreken op een droomlocatie in Spanje is toch vele malen leuker dan in een gemeentehuis in Nederland? Bijkomstig voordeel van een ceremonieel huwelijk in Spanje is dat je de ceremonie langer kunt laten duren dan in Nederland. In Nederland duurt een wettelijke ceremonie maximaal dertig

minuten. Bij een ceremonieel huwelijk kun je er veel meer je eigen draai aan geven. Er is bijvoorbeeld tijd voor muziek tussendoor of het uitspreken van jullie persoonlijke huwelijksgeloften.

## Zoek je een trouwambtenaar in Spanje?

Ik ben niet alleen weddingplanner, ik trouw ook mensen. Hoe leuk is dat! Ik woon en werk aan de Costa del Sol., Je betaalt mij dus geen reis- en verblijfkosten, alleen mijn vergoeding als trouwambtenaar. Op mijn website vind je meer informatie, [www.trouweninspanje.nl](http://www.trouweninspanje.nl).



**Droom jij van een huwelijk  
onder de Spaanse zon?**

Kijk dan voor meer informatie op  
[www.trouweninspanje.nl](http://www.trouweninspanje.nl)



# HÉT HOTEL ★★★★★

## WAAR JIJ NAAR OP ZOEK BENT!



Hotel Garbi Ibiza & Spa is een hotel in Playa d'en Bossa, het grootste en populairste toeristenstrand van het eiland Ibiza. Dit 4 sterrenhotel is ideaal voor gasten die willen genieten van een luxe verblijf op Ibiza. Het heeft grote, uitnodigende kamers die opvallen door hun zorgvuldige inrichting, met een moderne avant-gardestijl waarin speciale aandacht is besteed aan details. Als je graag nieuwe gerechten probeert, kun je de beste lokale en internationale gastronomie proeven in onze restaurants en bars. **Alles wat je nodig hebt om te genieten van een onvergetelijke vakantie op Ibiza!**

*Boek nu!  
Jouw vakantie  
begint hier!*



**HOTEL GARBI**  
IBIZA SPA ★★★★★

# Is dit jouw droom?

Op zoek naar  
de woning van  
jouw dromen?  
Neem dan  
contact op met  
Peter Tromp.



Voor wie net als Peter Tromp zijn droom werkelijkheid wil laten worden, is Estrella Estates de vertrouwde basis. Het makelaarskantoor met Nederlandse roots begeleidt je bij alle facetten tijdens de zoektocht naar het huis dat al je vinkjes aantikt.

Er zijn weinig plekken in Spanje die zoveel te bieden hebben als Marbella. Van superglamour, trendy etablissementen tot een fijn dorpsleven omringd door onherbergzame natuur. Waar veel toeristische trekpleisters in de winter veranderen in spookdorpen, blijft Marbella bruisen. Dankzij het bijzondere microklimaat, dat grotendeels te danken is aan de bergrug vlak achter Marbella, wordt bewolking veelal tegengehouden. Met als resultaat: tropische zomers waarin het kwik de vijfendertig graden vaak aantikt en warme winters van gemiddeld achttien graden.

## Estrella Estates levert een echte sterrenklasse

Sinds 2016 is Peter Tromp permanent gevestigd in zijn geliefde Marbella waar hij al sinds 1999 een vakantiewoning had. Naast het feit dat hij de omgeving als geen ander kent, is Estrella Estates op de hoogte van alle wetgeving. Ook fungeert de makelaar als eerlijke tolk voor degene die de Spaanse taal nog niet eigen is. Estrella Estates maakt het verschil met andere kantoren in Marbella door de open en eerlijke communicatie. Het kantoor begeleidt niet alleen tijdens de aankoop van een woning, maar ook bij praktische zaken als het aanvragen van een NIE nummer, Spaanse bankrekening en het assisteren bij het vinden van de juiste hypotheek. In het verlengde van de verkoopactiviteiten houdt Estrella Estates zich ook bezig met verhuur en investeringen ten behoeve van verhuur.

10



12



29



34



24



22



# Inhoud

## COLOFON

**UITGEVER** Nederland Bruist B.V.  
Beneluxweg 45, 4904 SJ Oosterhout  
T 076-7115340 | nl@nederlandbruist.nl  
www.nederlandbruist.nl  
f nederlandsbruist

**DIRECTIE** Marcel en Lea Bossers  
**TRAFFIC** Nederland Bruist 076-7115340  
**VORMGEVING** Nederland Bruist - Carly Pastoors  
**THEMATEKSTEN** Maaïke van Helmond  
**TEKSTEN BRUISENDE ZAKEN** Nederland Bruist  
**FOTOGRAFIE BRUISENDE ZAKEN** Nederland Bruist  
**EINDREDACTIE** Maaïke van Helmond

f Like ons op Facebook.com/marbellabruist

**ADVERTEREN?** Mail nl@nederlandbruist.nl  
of bel Jop Franken, +31 613 750 748

Copyright Nederland Bruist B.V. ©2020. Het overnemen van artikelen als bedoeld in artikel 15 van de auteursrecht is niet toegestaan. Marbella Bruist is een merknaam en eigendom van Nederland Bruist B.V. Deze uitgave is met de grootste zorgvuldigheid samengesteld. Nederland Bruist B.V. is echter niet aansprakelijk voor enige directe of indirecte schade die zou kunnen ontstaan door het gebruik van de hierin aangeboden informatie. Aan de inhoud van deze uitgave kunnen op geen enkele wijze rechten worden ontleend of aanspraken worden gemaakt. **Nederland Bruist is een uitgeverij van glossy magazines die 38 verschillende edities uitgeeft in Nederland, België en Spanje.**



VOORWOORD/MAART



Foto: Ron Eskens  
soovpictures.nl

Wist je dat Spaans de snelst gesproken taal ter wereld is? Geen wonder dat je er af en toe geen touw aan vast kunt knopen als Spanjaarden je iets proberen te vertellen, ook al ken je best wat Spaanse woorden... Misschien praten ze wel zo snel omdat ze zó enthousiast zijn over hun land. Het land waar het ook in maart superlekker vertoeven is.

## *Bruisende lezer,*

Koud wordt het in Marbella sowieso niet echt, maar vanaf maart kruipt de temperatuur weer in een vrij rap tempo naar een nog aangename hoogte dan in de maanden ervoor. Het is nog niet zo heet als in de zomermaanden, maar wel heerlijk om hele dagen in de buitenlucht door te brengen. Misschien wel op de golfbaan... Met meer dan dertig golfbanen is de regio rondom Marbella namelijk ook onder liefhebbers van de golfsport een populaire vakantiebestemming. Mocht je even een dag iets anders willen zien dan Marbella, dan kunnen we je een bezoek aan de historische stad Ronda zeker aanraden. Geen badplaats, maar wel een stad met ontzettend veel mooie en bijzondere bezienswaardigheden. We vertellen erover in deze nieuwste editie van Marbella Bruist. Naast alle andere bruisende verhalen natuurlijk...

**Lea en Marcel Bossers**

MARBELLA HEEFT  
UITDAGENDE BANEN  
VOOR ELK NIVEAU



# Populairste *golfstad* aan de Middellandse Zee

Met meer dan dertig golfbanen is de regio rondom Marbella ook onder liefhebbers van de golfsport een populaire vakantiebestemming. Niet zo vreemd dus dat Marbella vaak wordt genoemd als de populairste golfstad aan de Middellandse Zee.

Elk jaar trekt de regio dan ook weer duizenden golfers die hier komen voor een welverdiende golfvakantie. Wat je niveau of handicap ook is, zowel voor de beginnende als de zeer ervaren golfer biedt de regio volop keuze aan uitdagende holes.

## Lekker golfwee

Wat Marbella onder andere tot een populaire golf hotspot maakt, is natuurlijk de heuvelachtige omgeving die meteen wat extra uitdaging aan het spel toevoegt. Daarnaast is het klimaat met een gemiddelde jaartemperatuur boven de achttien graden het hele jaar door perfect voor een partijtje golf.

## Aanraders

Doordat de regio meer dan dertig golfbanen telt, is de keuze enorm. Niet elke baan is even populair, maar dat heeft natuurlijk ook met persoonlijke voorkeur te maken. Banen die door kenners worden genoemd als echte aanraders zijn onder

andere Santa Clara Golf Marbella, Las Brisas, Los Flamingos Golf, El Paraiso Golf en Los Naranjos Golf. Om te weten welke baan het best aansluit bij jouw niveau, is het aan te raden om je daar van tevoren even goed (online) in te verdiepen of je te laten adviseren.

## Eigen clubs of huren

Ga je met de auto naar Marbella en heb je ruimte over, dan is het net zo makkelijk om je eigen golfclubs mee te nemen. Heb je geen ruimte over, vind je het zelf meenemen te veel gedoe of ga je met het vliegtuig, dan kun je natuurlijk ook gewoon een set huren bij de baan waar jij gaat golfen. Ben je nu zo verknocht aan je eigen golfclubs dat je ze ook tijdens je vliegtrip naar Marbella mee wilt nemen, houd er dan rekening mee dat je golf tas door de meeste vliegmaatschappijen wordt aangemerkt als 'bijzondere bagage'. De tarieven hiervoor verschillen per maatschappij. Zoek dit dus even uit voor je incheckt om verrassingen achteraf te voorkomen.

All-Fix doet zijn naam eer aan: van reusachtige renovaties tot een complete make-over. Het team van Remco de Cock volbrengt het voor je, in het mooie Marbella én omstreken.

# Voor kleine en

# GROTE PROJECTEN

**REMCO DE COCK:**  
"VAN MODERN TOT  
RUSTIEK, ALLE STIJLEN  
ZIJN REALISEERBAAR"

**ALL-FIX**  
RENOVATION S.L.



Na drie decennia lang actief te zijn geweest in de bouwsector in België, besluit het gezin om het iets rustiger aan te doen. De keuze om op vijf minuten afstand van Marbella in Calahonda te gaan wonen, is snel gemaakt. Remco zegt hierover: "Je hebt niet alleen zon, zee en strand, maar ook veel sportmogelijkheden. In de winter kun je zelfs skiën in de Sierra Nevada, op nog geen twee uur rijden." Hij vervolgt: "Daarbij wonen er veel expats en zijn internationale contacten zo gemaakt." Maar de bouwmicrobe laat het gezin niet los en inmiddels is All-Fix alweer meer dan vijf jaar gevestigd aan de Costa del Sol.

## De specialisten van All-Fix

Naast de jarenlange ervaring in de bouw, werkt All-Fix met allerlei specialisten. Zo blijft alles in eigen beheer én onder toezicht van Remco. Het team bestaat onder andere uit een loodgieter, aircospecialist, stukadoor, elektricien en keukenmaker. Het hele team spreekt Nederlands, maar ook andere talen: van Frans, Vlaams en Engels tot Spaans.

## Niet mañana, mañana

Natuurlijk is de relaxte vibe van de Spanjaarden heerlijk wanneer je lekker aan het genieten bent van de omgeving. Wanneer jouw huis een complete make-over ondergaat, kan het echter iets minder prettig zijn. Remco: "Kenmerkend voor All-Fix is onze stiptheid en een afspraak is ook echt een afspraak. Daarbij houden we de klant op de hoogte door dagelijks foto's te sturen, zodat ze altijd en overal kunnen zien wat de vorderingen zijn."



**All-Fix** | 29649 Calahonda | +34 - 607426402  
all-fix@outlook.com | [www.all-fix.es](http://www.all-fix.es)



Cathelijne de Vilder: interior designer bij Acoola Decor

## MIX & MATCH

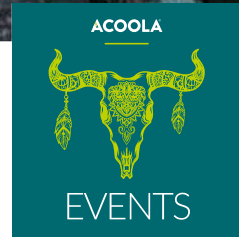
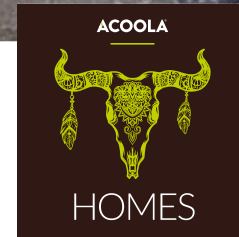
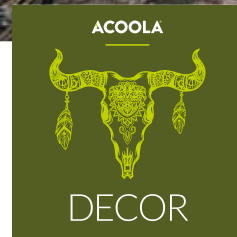
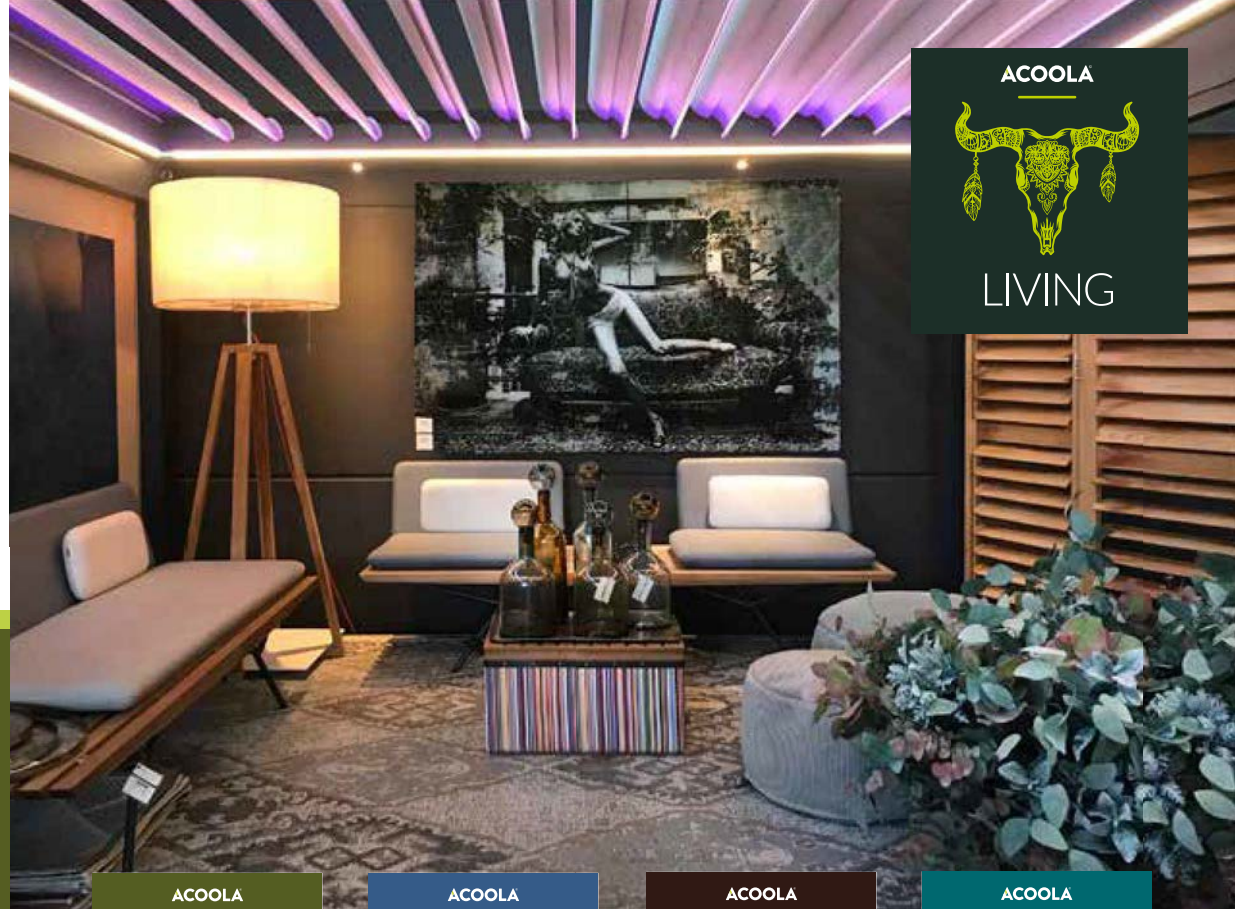
Als het gaat om koffietafels is er een enorme verscheidenheid, deze begint bij de keuze aan materialen.

Hout, metaal en marmer zijn allemaal hip en is het is moeilijk om die diversiteit samen te vatten dus laten we focussen op de trend van nu, één die klasse en stijl uitstraalt en makkelijk een modern interieur kan aanvullen: **de vintage en retro vibe!**

Deze trend overheerst enorm en is door zijn verscheidenheid makkelijk toe te passen in ieder interieur. De 50, 60 en 70 jaren zijn helemaal terug als het aankomt op materialen, kleur, vorm en structuur.

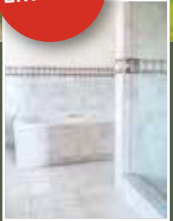
Oranje, blauw en geel. Brons, goud en koper. Sterke grafische ontwerpen en contrasterende structuren, het is allemaal super hot.

Dus...mix & match!



Showroom: Carril de Picaza, 30, 29670 San Pedro, Marbella | [www.acoola.eu](http://www.acoola.eu) | [info@acoola.eu](mailto:info@acoola.eu) | +34 951 569 655



25 JAAR  
ERVARING

 Complete Services  
HOME & GARDEN

Voor al het onderhoud in huis & tuin

- renovatie
- nieuwbouw
- elektra
- loodgieterswerk
- timmerwerk
- verven

...en nog veel meer!



Iris Thaleia Maas ~ 646798883

Antonio Montero Carrasco ~ 645024918



Estepona - Marbella - Malaga - Campo Gibraltar - Serrania de Ronda  
Avenida Las Lomas 26, 29680 Estepona  
completeserviceshomegarden@gmail.com

[www.completeserviceshomegarden.com](http://www.completeserviceshomegarden.com)



**ImmoMoment**

Sales - Rentals - Management

[www.immomoment.es](http://www.immomoment.es) T:0034 951 550 565



## GOLF PARADIJS LOS ARQUEROS GOLF, BENAHAVIS

**INSTAPKLAAR GELIJKVLOERS  
APPARTEMENT**

3 slaapkamers 2 badkamers, garage en kelder  
inbegrepen in de prijs

**GEREDUCEERD VAN € 335.000 NAAR  
€ 298.000**

**Contacteer ons NU voor het TE LAAT is!**

**Immo Moment**

Zaakvoerder: Fanny Denorme | Centro Commercial, Guadalmina IV,  
Local 1, 29678 Guadalmina Alta/Marbella  
Kantoor: +34 951 550 565 | Mobiel (Spanje): +34 630 691 310  
Mobiel (België): +32 475 70 55 55 | [fanny@immomoment.es](mailto:fanny@immomoment.es)  
[www.immomoment.es](http://www.immomoment.es)

De oudste **vuurtoren** ter wereld staat in Spanje. De Torre de Hércules (Toren van Hercules) is meer dan 1900 jaar oud en wordt nog steeds gebruikt.

**Electroencefalografista** is het langste woord in de Spaanse taal.

**Internationale Vrouwendag** wordt elk jaar gevierd op 8 maart. Op deze dag vragen vrouwen wereldwijd aandacht voor onder andere gelijkheid en economische zelfstandigheid.

Je hebt vast weleens een **Chupa Chups** lolly in je mond gehad. Maar wist je ook dat deze wereldberoemde lolly's oorspronkelijk uit Spanje komen?

19 maart is het **Sint-Jozef**, de dag waarop in Spanje Vaderdag wordt gevierd.

Spanje is, na Zwitserland, het meest bergachtige land van Europa.

Spaans is de **snelst** gesproken taal ter wereld.

Hoewel dat natuurlijk ook afhangt van de persoon die aan het woord is.

Willem van Beek is nog net niet geboren in de slagerij, al stond zijn wiegje wel in de etalage. Hij komt uit een echte slagersfamilie, waarvan opa, vader en hijzelf allemaal dezelfde naam dragen.



# Slager in hart en nieren

KINDEREN  
KRIJGEN ALTIJD  
EEN PLAKJE  
WORST



## Altijd helpen en kokkerellen

“Al vanaf een jaar of vijf ging ik met mijn vader mee naar de veemarkt. Een paar jaar later hielp ik hem al, met behulp van een kratje, om varkensbuis uit te benen. Ook stond ik altijd in de keuken van oma, waarbij het bakken van biefstuk al snel tot mijn specialiteit uitgroeide.”

## Slagersfamilie

“Ik heb zo snel als ik kon mijn diploma’s behaald om de titel vakslager te dragen. Daarna startte mijn zoektocht om mijn eigen slagerij te openen. Er stond er een te koop in Helmond, maar dat was me nog niet zuidelijk genoeg. Samen met mijn vrouw ben ik in een camper naar het Zuiden gereden, net zo lang tot we de perfecte plek gevonden hadden.”

Willem en zijn vrouw strijken neer in San Roque, waar ze een huisje bouwen met een kleine slagerij. Willem: “De slagerij werd ontzettend druk en ik moest een hoop bestellingen rondom Marbella bezorgen. Het werd tijd voor een nieuwe locatie en dat is nu zo’n twaalf jaar geleden.”

**Carniceria Holandesa is inmiddels veel meer dan een slagerij.** Je kunt hier ook ontbijten, lunchen en specialiteiten zoals filet americain mee naar huis nemen.

Willem: “We werken met luxeproducten zoals Iberico, Black Angus en Kobe. Al kun je ook genieten van een stoofschotel met een fles wijn uit onze eigen bodega.

Natuurlijk zit de Hollandse traditie er nog in: kinderen krijgen altijd een plakje worst, al laat ik ook graag allerlei lekkers proeven van mijn BBQ. **Je mag echt niet weggaan zonder dat je de spareribs geprobeerd hebt, hoor!”**



# Ervaar **het echte Ibiza** bij **HOTEL GARBI**

Hotel Garbi, het viersterrenhotel aan Playa d'en Bossa, het populaire strand van Ibiza. 'Garbi' betekent letterlijk 'zuiver'. Het hotel heeft dan ook een hippe, moderne en frisse uitstraling. Je hebt keuze uit standaardkamers, superior, suite en premium suite met bubbelbad en uitzicht op het strand. Met ons gezin verblijven wij er twee weken.

Je kunt kiezen voor half board. Dat wil zeggen inclusief ontbijt en diner. Ondanks dat het hotel volgeboekt is, merk je de drukte niet. Dit geeft een zeer relaxed gevoel en het personeel is overal supervriendelijk. Bij het zwembad zijn er genoeg bedden. Tevens zijn er tweepersoons Bali bedden te huur inclusief Cava Sangria.

Garbi Chill Out Lounge en tevens restaurant, ligt aan het strand en heeft een spectaculair uitzicht op zee. Tijdens de lunch genieten wij van geweldige gerechten. Een populair gerecht is de Poke Bowl. Daarnaast heeft dit restaurant een aparte bar voor

cocktails maar ook gezonde smoothies. In de avond is er live muziek of speelt er een DJ.

Het hotel heeft een Spa en gasten kunnen gratis gebruikmaken van het binnenzwembad en sauna. Daarnaast biedt het hotel ook diverse schoonheidsbehandelingen, yoga en massages. Hotel Garbi is verder de perfecte uitvalsbasis om de rest van het eiland te verkennen. Discotheken zoals Ushuaia en Hi Ibiza zijn op loopafstand te vinden.

Wij hebben ontzettend genoten van ons verblijf bij Hotel Garbi. Het is dus zeker een aanrader.

**Marcel, Lea, Tessa & Lidjano**



BRUISEND/BEZOEK

**KOMENDE ZOMER ZIJN  
WE WEER VAN DE PARTIJ!**



Kijk voor meer informatie op [www.hotelgarbi-ibiza.com](http://www.hotelgarbi-ibiza.com)

Calle de La murtra 5, 07817 San Jordi, Ibiza | [info@garbi-hotel.com](mailto:info@garbi-hotel.com) | +34 971 300007

EEN STAD MET  
VOOR IEDER  
WAT WILS



# Bezoek de historische stad *Ronda*

Op ongeveer een uur rijden van Marbella vind je Ronda, een historische stad omringd door bergen en prachtige valleien. De ideale bestemming voor een dagje uit als je even iets anders wilt zien dan Marbella.

Ronda wordt beschouwd als een van de oudste steden van Spanje en biedt haar bezoekers tal van historische bezienswaardigheden. De bekendste hiervan is nog wel de Puente Nuevo. Deze brug van 120 meter lang, op een hoogte van 98 meter, verbindt de twee helften van de stad met elkaar die worden gesplitst door de adembenemende El Tajo kloof. Wonderbaarlijk als je bedenkt dat deze brug al in 1793 werd voltooid (na zo'n veertig jaar bouwen).

## Arena

Wandel verder door deze derde meest bezochte stad van Andalusië en neem een kijkje bij Plaza de Toros, de stierenvechtarena. Wat je mening over stierenvechten ook is, de arena is hoe dan ook een ontzettend indrukwekkend bouwwerk en een van de oudste arena's van Spanje (gebouwd in 1785 door dezelfde architect die ook de Puente Nuevo brug ontwierp). Onder deze arena tref je bovendien het Museo de la Tauromaquia, een museum over stierenvechten.

## En meer

Los van eerdergenoemde pareltjes biedt Ronda bijzonderheden als de Camino de los Molinos, 'de weg van de molens' die je de kloof in leidt en de Baños Árabes, een van de best bewaarde Moorse badhuizen die eind dertiende eeuw werden gebouwd. Ook het palei, het Alameda del Tajo park en het Parador de Ronda (het oude stadhuis) gevestigd op het centrale plein van de stad, Plaza de España, zijn zeker de moeite van het bezoeken waard. En zo kunnen we nog wel even doorgaan, want Ronda heeft haar bezoekers écht veel te bieden. Misschien zelfs te veel voor slechts één dag...

## Proost!

Na een dag sightseeën is een wijntje natuurlijk wel verdiend. En daarvoor moet je eveneens in Ronda zijn, want de stad maakt onderdeel uit van de officiële wijnroutes van Spanje. Een bezoekje aan een van de lokale wijngaarden plus een bijbehorende proeverij is dan ook zeker een aanrader.



# Lentekriebels

Kun je ook niet wachten tot het voorjaar komt en heb je nu al lentekriebels? Met deze producten laat je de lente gewoon lekker eerder beginnen en stap je straks helemaal voorbereid dit heerlijke seizoen in.

1. Clay And Glow Mask, € 26,50 [www.clayandglow.com](http://www.clayandglow.com)  
 2. Hydrate & Recharge Shampoo van JOHN FRIEDA®, € 10,99 [www.etos.nl](http://www.etos.nl)  
 3. Classique Pin-up Eau De Parfum Limited Edition van Jean Paul Gaultier, € 107,05 [www.douglas.nl](http://www.douglas.nl)  
 4. ROUGE G Lipstick van Guerlain, Shade € 34,- en Case, € 22,- [www.guerlain.nl](http://www.guerlain.nl)  
 5. MutinyTM Squalane-Based Alternative Lip Balm van Medik8, € 34,95 [www.medik8.nl](http://www.medik8.nl)  
 6. kissed by mist front van essie, € 9,99 [www.essie.nl](http://www.essie.nl)  
 7. Foamie Conditioner Bar, € 4,95 [www.etos.nl](http://www.etos.nl)  
 8. Cleve Clay Bag van Cowboysbag, € 149,95 [www.cowboysbag.com/nl](http://www.cowboysbag.com/nl)  
 9. La Vie est Belle Intesément van Lancôme, vanaf € 80,14 [www.lancome.nl](http://www.lancome.nl)  
 10. Roselift Collagène Jour van Payot, € 79,- [www.payot.com](http://www.payot.com)  
 11. Sea Horse Plankton Gel Cleanser van Beauty Kitchen, € 17,49 [www.hollandandbarrett.nl](http://www.hollandandbarrett.nl)  
 12. CHOOSE YOUR Glow! highlighter palette van essence, € 4,99 [www.essence.eu](http://www.essence.eu)

# Het is altijd genieten bij Op d'n Hoek!



Ervaar bij ons een avond met veelvuldige keuken in al zijn facetten. U bent van harte welkom in ons restaurant Op d'n hoek / En la esquina. Geniet van heerlijke gerechten en een authentieke sfeer in ons pand. Buitengewoon veel sfeer hebben onze stijlvolle zitplaatsen buiten. Als u het laat op de avond nog gezellig wilt hebben, bieden wij ons verwarmde terras als optimale relaxplek aan. Onze goed geklimatiseerde ruimtes zorgen voor een aangenaam verblijf.

Al onze  
gerechten  
worden ter plekke  
op de Green Egg  
bereid

**Kom eten bij  
Restaurant  
Op d'n Hoek**

Reserveer op:  
[www.opdnhook.eatbu.com](http://www.opdnhook.eatbu.com)



# Lekker *niksen* heet tegenwoordig *opladen*



Volg ons op social media @MarbellaBruist

## Ik ben *dankbaar*

Zeg vaker 'dank je wel', al is het in stilte. Drie kleine woordjes met een grote betekenis. Wees dankbaar voor wat je hebt. Wees niet ongelukkig over wat je niet hebt. Dankbaarheid geeft een gevoel van verlichting en geluk.

Je kunt je staat van bewustzijn en je energieniveau verhogen door dankbaarheid te tonen. Wanneer je oprecht dankbaar bent, is dat een blijk van waardering en een uiting van vriendelijkheid.

Dankbaarheid kun je elke dag beoefenen. Bijvoorbeeld 's avonds. Neem voordat je gaat slapen tien minuten tijd en rust voor jezelf. Sluit je ogen en adem een paar keer ontspannen diep in en uit. Voel wat er in je lichaam gebeurt. Vervolgens vraag je aan jezelf: waar ben ik vandaag dankbaar voor? Stel die vraag vanuit je hart. Waar ben ik vandaag dankbaar voor? Elke dag zijn er dingen om dankbaar voor te zijn.

Met een positieve gedachte je dag afsluiten beïnvloedt je onderbewustzijn positief. Als je dat elke avond doet, zul je ontdekken dat je met een prettig gevoel gaat slapen. Wees dankbaar en je zult je gelukkiger voelen.

Hasta la proxima.

*Michael Pilarczyk*

# Op zoek naar een gave fietsvakantie in Zuid Spanje?

Op een half uurtje vanaf Malaga bieden we volledig verzorgde fietsvakanties op de mountainbike en/of de racefiets in Andalusië.

Verhuur van hoogwaardige racefietsen, mountainbikes en diverse soorten elektrische fietsen.

Een paar uur of een dag op pad met 1 van onze gidsen op de mountainbike of racefiets.

## BIKEKICK! SPAIN

Calle el Madroño, 29100 Coín, Málaga | +34 654580329 | info@bikekick.eu | www.bikekick.eu



# Welkom in onze finca B&B

Heerlijk ontspannen en genieten van de rust en al het moois om je heen.



Landelijk gelegen

Separaat gelegen gastenverblijf

Met 2 tweepersoonskamers

Overdekt terras met open haard



*Heeft u vragen of wenst u meer informatie, stuur ons een e-mail of neem even telefonisch contact op.*

*Finca Las Hierbas*  
BED, BREAKFAST & MORE

Polígono 12, parcela 509 | Arroyo Bujía | Barriada el Puente  
29510 Álora (Málaga) | Nancy +31 6 14851446 | Frank +31 6 53708755  
nancy@fincalashierbas.com | www.fincalashierbas.com



PANADERIA LA HEREDIA

## De Pindakaas hoeft niet meer mee in de koffer!

### Die koop je ook gewoon bij ons!

Bij dé gezelligste Nederlandse bakkerij en kaaswinkel van Zuid Spanje.

Mét zonnig terras om heerlijk te lunchen!



Calle Miguel Rubiales, Carretera de Ronde Km 43, 2  
29679 Benahavis, Spanje | +34 952 927 081 | +34 656 510 977





Hulp nodig van een taalgenoot aan de Costa del Sol?

**S.O.S.PIA** to the rescue!

- ✓ Contactpersoon bij problemen in en rond jouw woning
- ✓ Nederlandse begeleiding bij dokter, belastingdienst, bank
- ✓ Spaanse bureaucratie: NIE, verhuurlicentie, fiscale aangifte, rijbewijs, autokeuring
- ✓ Maar vooral: jij zegt het, Pia voert het uit! Wedden?

ONOPLOSBAAR  
KLUS?  
BEL  
S.O.S.PIA!

Geen **job** is te groot of te klein!

Pia Reekmans  
+34 663729471  
info@sospia.com  
www.sospia.com



GEWOON IN MARBELLA!



**Lekkere Belgische friet en snacks!**

Calle Vientos del Sur 2, 29650 Riviera del Sol / Mijas/Calahonda | +34 951 66 47 26

# Droomhuis IN HET BUITENLAND?



*If you know what you are looking for, we know where to find it.*

Een huis onder de Spaanse zon, wie wil dat nu niet? Real-e-Estate helpt je maar al te graag zodat jullie samen, stap voor stap, op zoek gaan naar jouw droomhuis.

- Van A tot Z begeleiden en ontzorgen in de eigen taal
- Samen op zoek naar jouw droomhuis en het bezichtigen
- Begeleiden van de aankoop en regelen van de hypotheek
- Verhuur van je (tweede) huis

Dus of je nu op zoek bent naar een tweede huis of wellicht wilt emigreren naar Spanje en daar een nieuw thuis zoekt, **via Real-e-Estate vind je gegarandeerd het huis van je dromen.**



REAL-E-ESTATE

+31 (0)6 81863601  
info@real-e-estate.com | www.real-e-estate.com

# Weetjes over het *'zwarte goud'*

Wij Nederlanders blijken een van de grootste koffiedrinkers ter wereld te zijn. Uit onderzoek blijkt namelijk dat we gemiddeld 2,4 koppen koffie per persoon per dag drinken, wat neerkomt op gemiddeld ruim 260 liter per persoon per jaar.

En zo zijn er nog heel wat andere leuke koffie-weetjes. Wist je bijvoorbeeld dat koffie meer aroma's bevat dan wijn en dat je het best een glas water kunt drinken voor je aan je kopje koffie begint? Dat zou ervoor moeten zorgen dat je smaakpapillen worden gereinigd, waardoor je die aroma's beter proeft.

## Nog een bakkie?

58% van de Nederlanders drinkt hun eerste kopje koffie al voor acht uur 's ochtends. Volgens onderzoek zou je echter beter kunnen wachten tot negen uur. Dan zou het effect van de cafeïne het optimaalst zijn. Behoeftte aan nog een bakkie? Wacht daar dat minstens anderhalf uur mee, zodat de cafeïne zijn werk kan doen. Drink je te snel je kopjes koffie achter elkaar, dan zorgt dat ervoor dat je onrustig wordt in plaats van geconcentreerd, wat waarschijnlijk eigenlijk je bedoeling was.

## Afknapper

Wist je trouwens dat gelovigen pas veel later koffie mochten drinken dan niet-gelovigen? Koffie kreeg namelijk pas in de zestiende eeuw de zegen van de paus. Daarna konden gelovigen ook genieten van het 'zwarte goud', zoals koffie ook wel genoemd wordt. Het grappige is dat uit onderzoek is gebleken dat het door veel mensen tijdens een date als afknapper wordt ervaren als hun date geen koffie drinkt. Dit omdat koffiedrinken wordt gezien als iets gezelligs en sociaals.

## Vooraf blijven drinken

Nog een leuk koffieweetje: koffie is de op één na meest verhandelde grondstof ter wereld. Alleen aardolie staat hoger in deze lijst. Dagelijks zijn er wereldwijd namelijk zo'n 25 miljoen boeren en arbeiders (verdeeld over ruim vijftig landen) bezig met de productie van koffie. Vooral veel koffie blijven drinken dus, anders raken heel wat mensen hun baan kwijt!

Heb je na het lezen van dit artikel zin gekregen in een heerlijk kopje koffie? Op [www.nederlandbruist.nl](http://www.nederlandbruist.nl) staan tal van lekkere koffie-adresjes in jouw regio.



KOFFIE IS  
GOEDGEKEURD  
DOOR DE PAUS

Wie eenmaal bij De Klikspaan in Torremolinos is geweest, blijft terugkomen. Je vindt dit vakantieparadijs pal aan het heerlijke strand met de gemoedelijke boulevard.

# Genieten van de gezelligheid

Al twintig jaar is De Klikspaan gevestigd in Carihuela, een prachtig vissersdorpje bij Torremolinos. Pal aan het heerlijke strand met de gemoedelijke boulevard vind je dit vakantieparadijs.

## ZONNEN, ETEN, SLAPEN EN REPEAT

Bij De Klikspaan komen de meeste mensen met veel plannen, maar uiteindelijk gaan ze hier vaak niet meer weg. Waarom zou je ook? Je kunt hier fantastisch eten: van uitsmijters en pannenkoeken tot de beste biefstuk. Daarbij bereiden ze ook heerlijke huisgemaakte patatje stoofvles en supermalse spareribs. Ook kun je er slapen in één van de appartementen met uitzicht op zee.



Of wat denk je van zonnen op één van de honderdtachtig bedjes die direct voor de deur staan. Laat je hier verwennen met een heerlijke massage en bestel de inmiddels beroemd geworden appeltaart zo direct vanaf je strandbedje.

## DE PLEK VOOR EEN FEESTJE

Bij De Klikspaan blijven de gasten terugkomen, omdat het er zo gezellig, fijn én vertrouwd is. De mensen leren elkaar kennen, kinderen maken vriendjes en ook het team bestaat uit vaste gezichten. Dit alles zorgt voor een gemoedelijke sfeer, waarbij De Klikspaan heel populair is onder Nederlanders en de perfecte locatie is om een feestje te geven. Daarnaast is Carihuela gewoon een heerlijke vakantiebestemming waar je De Klikspaan natuurlijk niet mag missen.

Paseo Marítimo, 53, 29620 La Carihuela - Torremolinos (Málaga) | +34 647 09 79 57  
info@deklikspaan.com | www.costasolholidayrentals.com | [www.deklikspaan.com](http://www.deklikspaan.com)



BIJ DE KLIKSPAAN  
BLIJF JE ALTIJD  
TERUGKOMEN

Zeer **uitgebreid ontbijt, lunch en diner.**

Ook **strandbediening.**

**Mooie studio's te huur**  
boven de zaak.



## Blankenstein Fuengirola

**ZONNEPANELEN  
AIRCO  
IPTV / TV / AUDIO  
HOMECINEMA  
WITGOED**

Al meer dan 30 jaar  
klantgerichte dienstverlening  
aan de Costa del Sol.

Wij bieden homecinema  
oplossingen aan alsmede  
beveiligingscamera systemen voor  
uw veiligheid, met de optie om  
beelden thuis te bekijken.

### **NIEUW**

Zonnepanelen hebben de  
toekomst, maak gebruik van de  
vele zonnuren in Spanje en spaar  
het milieu en uw portemonnee.  
Vraag om een offerte.



### **AIRCO**

Voor uw nieuwe airco's en  
onderhoud aan bestaande airco's  
bent u bij ons aan het juiste adres!

### **ZONNEPANELEN**

Neem contact met ons op  
voor een passende offerte voor  
uw eigen zonnepanelen.

### **TV / AUDIO**

Blankenstein is uw partner en  
leverancier als het gaat om perfect  
beeld en geluid.



Calle Alberto Fernandez 1 | 29640 Fuengirola | Spain | +34 952476688 | [www.blanksat.com](http://www.blanksat.com)



CONSTRUXUS S.L.

## GROOT IN KLEINE KLUSSEN

Construxus S.L.  
is speciaal opgericht  
om uw kleine klussen  
zo snel en efficiënt  
mogelijk op te lossen.

Wij werken met een  
betrouwbaar team van schilders,  
loodgieters, elektriciens en  
overige vakmensen zodat wij u  
met welke klus dan ook direct  
kunnen helpen.

Voorbeeld klussen:  
klein schilderwerk, elektrische  
reparaties, lekkages, installatie  
sanitair, reparaties aan  
kasten en deuren, vervangen  
van ramen of spiegels en  
kleine verbouwingen.

**BEL VRIJBLIJVEND NAAR**  
**+34 628 111 989**

OPTIMAAL TRAINEN IN MARBELLA



sportmassage  
ontspanningsmassage  
triggerpointtherapie  
lymfedrainage  
personal training  
rehabtraining  
triathlon coaching  
yoga voor atleten  
beachFit in San Pedro

CONTACT Frank: +34 684 22 18 22  
Calle Copo 10, 29670 San Pedro de Alcántara (Marbella)  
[www.holisticlifemarbella.com](http://www.holisticlifemarbella.com) - [www.suntrisports.com](http://www.suntrisports.com)

## OPVALLEN IN JOUW REGIO?



**ADVERTEER  
OOK IN  
BRUIST!**

Bel **076-7115340**  
of mail naar **nl@nederlandbruist.nl**

MAN/CAVE



# HELLUP... ik word vader!



Stress! Dat is voor veel mannen de eerste fase als ze horen dat ze voor het eerst vader gaan worden. Want HELLUP, hoe doe je dat, een goede vader zijn? En hoe help je de moeder van je kind door die negen maanden heen?



Wees gerust, je bent niet de eerste die in paniek raakt en zeker ook niet de laatste. Er komt ook heel wat op je af, maar gelukkig heb je (in de meeste gevallen) een paar maanden om aan het idee te wennen en om je voor te bereiden op de grote dag.

### Babykamer

Be prepared! Wacht dus niet tot het allerlaatste moment met het afmaken van de babykamer, maar zorg dat die ruimschoots op tijd klaar is. Een kindje kan nu eenmaal wat eerder komen dan gepland en als die kleine er eenmaal is en je druk bent met luiers verschonen, dan heb je echt geen tijd (en zin) meer om nog al die klussen te moeten doen.

### De zakelijke kant

Wat ook belangrijk is, is de 'zakelijke kant' van het krijgen van een baby. Het regelen van kraamverlof en ouderschapsverlof, maar zeker ook het erkennen van het kind, mochten jullie niet getrouwd zijn. Zorg dat je ook dat soort dingen op tijd geregeld hebt. Maar het allerbelangrijkste is nog: geniet! Je wordt immers maar één keer voor het eerst vader.



Bilbo Beach, een gezellige strandclub in Marbella met een ongedwongen sfeer. 'Easy going' en vriendelijk personeel. Onze menukaart bestaat uit allerlei gerechten, dus er is iets voor ieders smaak. Bilbo Beach heeft een uitstekende keuken met een zeer goede prijs-kwaliteitverhouding.



# Professionele hulp en *hypotheekadvies in Spanje*

Er was veel behoefte aan een professionele samenwerking omtrent het regelen van financiën in Spanje. Daarnaast bloeit de huizenmarkt op. **Patrick Kruger**, hypotheekadviseur: "Mede door de lage rentestand zijn steeds meer Nederlanders en Belgen op zoek naar een eerste of tweede huis in Spanje."

**Spaanse Hypotheek** heeft een efficiënte en professionele werkwijze. Hierdoor hebben veel Nederlanders en Belgen vertrouwen in Patrick en zijn team. Ondertussen werken ze met meerdere personen op hun kantoren, gevestigd in zowel Valencia als op Ibiza. Patrick: "Het aantal aanvragen is afgelopen jaar enorm gestegen. Het is ideaal dat we met meerdere adviseurs in Nederland én Spanje kunnen samenwerken. Ondanks dat we soms ver van elkaar zitten, zien we overal wie wat heeft besproken met de klant. Dat werkt natuurlijk uiterst efficiënt."



**Spaanse Hypotheek.nl | 031 850290678**  
 Calle Cirilo Amoros 58 | 46004 Valencia [spansehypotheek.es/spanje](https://spansehypotheek.es/spanje)





COMFORT CAR CARE

## ULTIMATE PARKING & CAR CARE

MÁLAGA



- car parking
- airport service
- classic car care
- detailing
- car sales
- modesta glass coatings

WWW.COMFORTCARE.COM | INFO@COMFORTCARE.COM | TEL.: +34 952 561 689 | POL. IND. VILLA ROSA, MÁLAGA



mtinteriors,  
exclusive interior design

MEUBELS

KEUKENS

HOUTEN VLOEREN

BADKAMERS

TOTAALPROJECTEN

MEESLEPEND  
MARBELLA

KWALITEIT MET EEN  
HOOFDLETTER

OP **MAAT** GEMAAKT  
DESIGN

maatwerk

tijdloos

kwaliteit



T 0034 687 586 138 • [tim@mt-interiors.com](mailto:tim@mt-interiors.com) • [mt-interiors.com](http://mt-interiors.com)



# Grote *garnalen* met ras el hanout en groenten

2 PERSONEN - 20 MINUTEN

## INGREDIËNTEN

300 g biologische garnalenstaarten  
(diepvries)  
olijfolie  
2 koffielepels ras el hanout  
4 grote tomaten  
200 g spinazie  
1 dl room  
peper en zout

Houd de diepgevroren garnalen onder stromend water en maak ze los van elkaar. De garnalen mogen nog bevroren zijn, maar ze mogen niet meer aan elkaar kleven. Zet een pan op het vuur met een scheut olijfolie. Bak de (nog diepgevroren) garnalen gedurende ongeveer 2 minuten. Strooi er twee koffielepels ras el hanout over en bak nog eens 2 minuten.

Snijdt intussen de tomaten in plakjes. Haal de garnalen uit de pan, ook al zijn ze nog niet helemaal gaar, en leg ze op een bord. Leg de tomatenplakjes in de pan met het aanbaksel; dat geeft een lekkere smaak. Zet een deksel op de pan en laat 6 tot 8 minuten stoven.

Roer de tomaten om en leg er de spinazie op. Giet de room erbij, zet het deksel opnieuw op de pan en laat ongeveer 3 minuten stoven. Roer de groenten door elkaar en kruid met peper en zout.

Leg de garnalen op de groenten en laat nog even doorkoken zodat alle smaken, maar ook de gele kleur van de ras el hanout, zich vermengen. Serveer in een mooie pan.



**Manuela**, media adviseur bij Bruist

Ook een groot fan van garnalen? Dan is dit gerecht echt jouw ding. Heerlijke garnalen om van te smullen, op smaak gebracht met ras el hanout. Dit gezonde recept maak ik zelf vaak klaar. En het fijne is dat je er maar een minimum aan ingrediënten voor nodig hebt en het is weinig werk. **Snel, gemakkelijk en superlekker!**



Blox is de eerste en enige leverancier die met eenheid en luxe materialen uit voorraad een woning of bedrijf kan voorzien van een architectonisch verantwoorde tijdloze high-end uitstraling.

# BLOX<sup>®</sup>

## Handmade Luxury Furniture

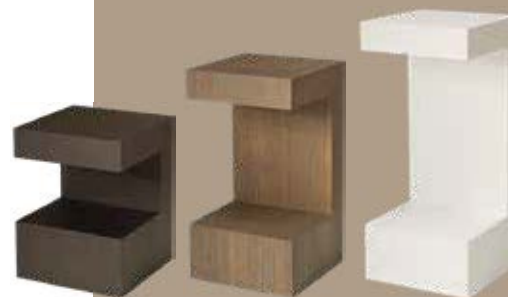
Uw woning, bedrijf, kantoor of hotel in een stijl exclusief voor u geleverd. Blox biedt u een eigen architectonische eenheid, in uw eigen stijl en in uw eigen kleur gespoten. Honderden high-end mogelijkheden van natuurlijke en hoogwaardige materialen tegen middensegment prijzen.

Blox: architectonische eenheid in stijl en kleur, desgewenst gecombineerd met luxe hardsteen en stoffering. Laat u vrijblijvend en professioneel informeren door een van onze dealers. **Ervaar nu zelf de vele mogelijkheden van dit unieke Blox concept op [www.blox.sale](http://www.blox.sale).**



## Blox zoekt professionele samenwerkingen door geheel Nederland

Wij staan open voor een samenwerking met stylisten, architecten en luxe meubelwinkels. Graag willen wij samen met u dit unieke modulaire Blox concept op de kaart zetten.



Maak geheel vrijblijvend een afspraak in ons Blox innovation office. Wij komen ook graag bij u langs om de mogelijkheden van dit unieke Blox dealerconcept vrijblijvend toe te lichten. **Neem daarvoor contact op met:**  
**Pierre de Wit** +31 (0)6 580 61 339  
**René van de Pol** +31 (0)6 580 61 319



# BLOX<sup>®</sup>

Blox Luxury Furniture | Raadhuisstraat 19, 5066 AP Moergestel | +31 (0)85 020 59 53  
[info@blox.sale](mailto:info@blox.sale) | [www.blox.sale](http://www.blox.sale)



**MAUMM**  
BISTRO

**TRADITIONELE KEUKEN.  
TAKE AWAY.  
TRAITTEUR DIENST.**

DINSDAG - ZATERDAG, 13:00-23:00 | ZONDAG, 13:00-16:00 | MAANDAG GESLOTEN  
Avenida de los girasoles 341 | 29660, Marbella, Spanje | [www.maumm.es](http://www.maumm.es) | +34 951 569 310